

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | |
|--|---|
| Title - Sujet CCGS Smith Drydocking | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation F3006-12R313/A | Amendment No. - N° modif. 008 |
| Client Reference No. - N° de référence du client F3006-12-R313 | Date 2012-11-08 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-005-14929 | |
| File No. - N° de dossier QCL-2-35439 (005) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-11-16 | Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lachance, Paul | Buyer Id - Id de l'acheteur qcl005 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2825 () | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTERE DES PECHEES ET DES OCEANS F.C.G. SMITH 101 BLVD CHAMPLAIN QUEBEC Québec G1K7Y7 Canada | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|---|--|
| Delivery Required - Livraison exigée 2013-03-15 | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

The above mentioned solicitation is amended as follow :

Q15: What is the exposed metal surface area ?

R15: Unable to determine the exposed metal surface area prior to awarding contract. Exposed metal surface preparation shall therefore be treated as a work arising upon internal inspection of the tanks. Please price on 100% surface preparation of the existing coating and price on exposed metal surface preparation per 30cm² (~ ft²) for a total of 4m².

H.D.-10.1

Q16: Could you explain the missing potable water tank between frames 3 and 4 on the Tank Capacity Plan.

Do we bid only on the two potable water tanks between frames 18-20 ?

R16: The aft potable water tanks are not included in the drawings.

Dimensions for the potable water tanks located between frames 3 and 5 port and stbd are as follows: 193 cm (~76'') high X 122 cm (~48'') wide X 122cm (~48'') long. Bidders to price for surface recoating as specified for the forward potable water tanks.